3. Wipe the non-stick surface on the top of the bread slots with a damp cloth and dry it with another

WARNING: Do not use any pointed or sharp articles for cleaning the inside of the toaster; this may damage the

I. Wipe the outside of the toaster with a damp cloth and then dry it with another cloth or paper towel.

Tip: To remove food jammed in the bread slots, unplug the toaster and remove the food once the toaster

After use and before cleaning, unplug the toaster power cord from the power outlet and wait for the

WARNING: Empty the crumb tray frequently. Crumbs will accumulate in the crumb

Be certain to put the crumb tray back into the toaster before using the toaster

a damp cloth or place it in the top rack of your dishwasher for cleaning.

chamber. Remove the crumb tray and empty it. Wipe the tray clean with

2. Lightly tap the sides of the toaster to dislodge any crumbs caught in the toast

WARNING: Never insert your fingers or metallic utensils into the bread slots.

WARNING: Toasted food can be very hot, especially pastry fillings. Handle with care.

2. Use the bread lift feature to carefully remove the toasted food from the bread slots.

The bread carriage lever will return to its original position and the indicator lights

on the inside of the toaster may glow more brightly than others when in use.

Tip: Your toaster has been designed for optimum toast balance. Some elements

The Auto-adjusting, stainless steel bread guides will automatically center the food

When toasting one slice of bread, place the slice in the center of either bread slot.

When the toasting has completed, the food will pop up automatically.

Do not use abrasive cleaners; they will damage the toaster's finish.

User Manual 2-Slice and 4-Slice Toasters Notice d'emploi Grille-pain à 2 et 4 tranches

Manual de Instrucciones Tostadoras de 2 y 4 Rebanadas

6258, 6275, 6276, 6277, 6278

MODÈLES MODELOS

MODELS

P.N. 111728 The product you purchase may Le produit que vous achetez El producto que Ud. compro

peut différer légèrement de celui puede diferir ligeramente del qui est décrit dans cette notice producto mostrado en el d'emploi par suite de la variété manual debido a la variedad de modelos.

differ slightly from the one shown in this manual due to the variety of models.

L-dsilgn-1 Do not wrap the power cord around the main body of the toaster during or after use.

 Unplug the toaster when it is not in use and before cleaning. has been dropped or damaged in any manner.

 Do not operate any electrical appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or Do not pull, twist or otherwise abuse the power cord. still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

you cannot completely insert the power plug into the power outlet, reverse the direction of the plug. It it the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into a polarized plug in only one way. If • For toasters purchased in the U.S. and Canada: this appliance has a polarized plug (one blade is wider than

be within the reach of children and will not be tripped over. - The extension cord must be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop, will not

- The marked electrical rating of the extension cord must be at least 120/127 volt, 60 Hz.

• You may use an extension cord, if necessary, but be certain to follow these guidelines: associated with power cords (such as becoming entangled or tripping over a long power cord).

priate length for your situation. Try to position the toaster near the power source to reduce the hazards • This toaster has a power cord area that allows you to adjust the length of the cord so that it is the appro-

Please follow the instructions below to ensure the safe use of the power cord.

SAVE THESE INSTRUCTIONS bread carriage lever must be in the normal up position before attaching or disconnecting the plug from the wall outlet.

• A fire may occur if toasters are covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls

not recommended by the manufacturer; they may cause injury.

Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments that are

• Do not use the toaster outdoors or for commercial purposes; this appliance is for household use only.

Center for examination, repair or electrical or mechanical adjustment. been damaged in any manner. Return the toaster to the nearest Authorized Sunbeam Appliance Service

• Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance has malfunctioned or has crumb tray being replaced in its correct position.

crumbs frequently to avoid risk of fire or toaster malfunction. Do not operate the toaster without the create unsanitary conditions and the possibility of fire or toaster malfunction. Clean out accumulated • Do not use foods that will drip coatings or fillings when heated. Such accumulations inside the toaster

 Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in. - fingers or metallic utensils into slots when toaster is plugged in

- utensils or foil-covered or oversized foods into the toaster

• To reduce the risk of fire or electric shock, do not insert: - in a heated oven or microwave oven

- near a hot gas stove flame or electric element on non-heat-resistant or flammable surfaces

 Do not operate or place the toaster: Young children or incapacitated persons should not use this appliance. Supervise older children closely.

 Never leave appliance unattended when in use. • Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.

• To protect against electrical hazards, do not immerse cord, plug or toaster in water or other liquids. • Do not touch hot surfaces. Metal parts can become hot. Use handles or knobs.

Unplug toaster from outlet when not in use and before cleaning.

KEAD ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE IMPORTANT SAFEGUARDS

6222, 6249, 6250, 6251, 6252,

6253, 6254, 6255, 6256, 6257.

Visit us at www.sunbeam.com Visitez... Visitenos en

English muffins, waffles, etc. Slices should not, however, be so thick as to jam the bread slots.

Most types of breads and pastries can be toasted, such as bagels, tea cakes, thickly sliced breads,

Now you are ready to insert your food into the bread slots. Keep the following tips in mind when

When toasting two slices at a time, the slices should be of equal size and freshness to ensure even toasting.

nserting the food into the bread slots and toasting Relpful Toasting Tips

Learning About Your Toaster

METCOME

This is part of normal toaster operation.

1. Press the bread carriage lever down until it locks.

After you insert the food into the bread slots:

cloth or paper towel.

Cleaning Your Toaster

tray and could catch fire if not emptied periodically.

English-2 17. Toast Logic® – This feature regulates the power going to your toasting elements giving you consistent and repeatable toasting performance. This means that you can expect your toast to be just the way you like it, 16. A Cool-TouchTM Exterior that keeps the toaster surface cool to the touch, even during use.

14. Cord Storage - Allows you to store extra cord under the toaster and out of the way.

13. Fully Removable, Non-Stick, Easy Wipe Crumb Tray - Makes cleanup easy. 12. Toast Lift - Press up on the bread carriage lever to lift food out of the bread slots. Convenient and safe way 11. Bread Carriage Lever - Press down to begin toasting your food. 10. Cancel Button - Press the cancel button to pop the food out of the bread slots and stop the toasting process.

Dual, Auto-Adjusting, Chrome-plated Bread Guides - Automatically adjust to bread thickness

3. Extra Wide Bread Slots - Extra wide slots allow you to toast bagels, thickly sliced homemade bread, 7. Non-Stick Surface on the Top of Bread Slots - Makes clean up easy.

. Waffle Button and Indicator - Press this button if you want to toast a waffle. The indicator will light . Pastry Button and Indicator - Press this button if you want to toast a pastry. The indicator will light

Bagel Button and Indicator - Press this button if you want to toset a bagel. The indicator will light confirm your selection. Press the bread carriage lever down to begin the cycle.

Reheat Button and Indicator - Press this button to warm your toasted food. The indicator will light to The toaster will automatically defrost your food and then toast it in one easy step. Defrost Button and Indicator - Press this button if your food is frozen and then select your food type.

I. Shade Selector Lever - Move the lever left or right to select how dark you would like your food toasted; Not all models include all options. Please refer to chart above. Toast is the default setting if no food or function

| С ВЯПТАЭ Н | SNOTTUB | SELECT BUTTONS | иото ე | УТІЗАЧА | Model |
|---|------------------|--------------------------|--------------------------------|----------------|--------------|
| Toast Logic,® | Cancel | Bagel | ojite 5 | 2-Slice | 6749 |
| Cool-Touch ²³ Exterior | | · | | | \$779 |
| Toast Logic,® | Сапсе | Bagel | рјяс _к | 2-Slice | 9720 |
| Cool-Touch ²⁸ Exterior | | | | | 9/79 |
| Toast Logic,® | Defrost, Cancel | Bagel, Pastry | White with Trim Accent | 2-Slice | 1579 |
| Cool-Touch" Exterior | , , , , | u i u | , a , , O , | .,5 0 | 0207 |
| Toast Logic,® Cool-Touch™ Exterior | Detrost, Cancel | Bagel, Pastry | White with Colored Side Panels | 2-Slice | 7579 |
| Toast Logic® | Defrost, Reheat, | Bagel, Pastry, Waffle | Polished Stainless Steel | 2-Slice | 9723 |
| Cool-Touch Exterior | Cancel | 1 4 | 1 0 1. 31 1.1 4 | .15 C | 2007 |
| Toast Logic," Cool-Touch" Exterior | Сапсеі | Bagel | Polished Stainless Steel | 5-Slice | 7779 |
| Toast Logic,® | Defrost, Reheat, | Bagel, Pastry, Waffle | Brushed Stainless Steel | 2-Slice | 6254 |
| Cool-Touch" Exterior | Cancel | 211112 W (1102) 1 (1282) | 1221C CCAUTIBLE DATIEDIC | 22110.7 | 1.070 |
| Toast Logic,® | Cancel | Bagel | ətidW | 92il2-4 | 9722 |
| Cool-Touch ²⁸ Exterior | | · | | | <i>LL</i> 79 |
| Toast Logic,® Cool-Touch™ Exterior | Cancel | Bagel | Віаск | 4-Slice | 8279 9579 |
| Toast Logic,® Cool-Touch [™] Exterior | Defrost, Cancel | Bagel, Pastry | White with Trim Accents | əɔil2-₽ | <u> </u> |
| Toast Logic® | Defrost, Cancel | Bagel, Pastry | White with Colored Side Panels | 4-Slice | 8579 |

7. Non-Stick Surface on the 6. Waffle Button and Indicator 5. Pastry Button and Indicator 4. Bagel Button and Indicator 3. Reheat Button and Indicator for the first time, please take a few moments to read these instructions and keep it for reference. Pay particular attention to the Safety Instructions provided. Please review the product 2. Defrost Button and Indicator Congratulations! You are the owner of a SUNBEAM® Toaster. Before you use this product

Your SUNBEAM® Toaster is now ready for use.

One-Year Limited Warranty

OK TO THE PLACE OF PURCHASE.

How to Obtain Warranty Service

implied, statutory or otherwise.

What are the limits on Sunbeam's Liability?

change the terms and conditions of this warranty.

tion of the above warranty.

In Canada

vided to you.

A.Z.U odt nI

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES

Canada) Limited, located at 5975 Falbourne Street, Mississauga, Ontario L5R 3V8.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800 667-8623 and a convenient service center address will be pro-

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800 458-8407 and a convenient service center address will be pro-

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that

dental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts,

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of inci-

quential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamen-

Sunbeam shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase,

of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the dura-

Sunbeam shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the

warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. anyone other than Sunbeam or an authorized Sunbeam service center. Further, the

the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or cur-

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of

rent, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by

stores selling Sunbeam products do not have the right to after, modify or any way

required to obtain warranty performance, Sunbeam dealers, service centers, or retail

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail

purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is

ment may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive

remanufactured product or component. If the product is no longer available, replace-

found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a

chase, this product will be tree from defects in material and workmanship. Sunbeam,

collectively "Sunbeam") warrants that for a period of one year from the date of pur-

at its option, will repair or replace this product or any component of the product

Sunbeam Products, Inc., or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition

use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, conse-

tal or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Sunbeam disclaims all other warranties, conditions or representations, express,

breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

so the above limitations or exclusion may not apply to you.

Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc., located in Boca

which may have accumulated during storage. It is normal for this burn off to The first toasting process will preheat the new elements and burn off any dust is not plugged into a power source.) (Figure D)

the way down until it locks. (The carriage will not lock if the toaster 6. Without inserting any food into the bread slots, push the bread lever all Plug the power cord into 120/127 volt, 60 Hz AC outlet. (Figure C) "Power Cord Instructions" on Page English-1 for safety information. toaster until the cord is the length you desire. Be certain to read

Wrap the power cord around the cord storage posts on the base of the To adjust the length of the power cord:

of the power cord so that it is the exact length you desire. Your toaster's cord storage area allows you to adjust the length

Power Cord

12. Toast Lift

10. Cancel Button

Top of Bread Slots

1. Shade Selector Lever

5. Adjusting the Power Cord Length • Away from a gas stove flame or electric element.

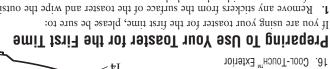
Away from flammable materials, such as curtains and wall fabric.

• At least one foot away from any cabinet or shelving that may be At least three inches away from walls or the back of countertops.

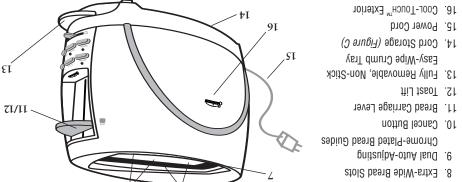
 A flat, heat-resistant, non-flammable surface. 4. Select a location for the toaster. The location should be:

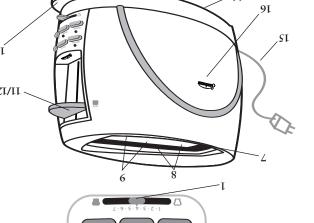
ging in the toaster's power cord. (Figure B) Make certain that the bread carriage lever is in the up positior 2. Insert the removable crumb tray into the crumb tray slot. (Figure A)

of your toaster with a damp cloth. 1. Remove any stickers from the surface of the toaster and wipe the outside



If you are using your toaster for the first time, please be sure to: Preparing To Use Your Toaster for the First Time





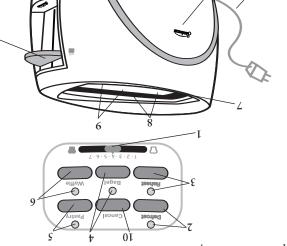
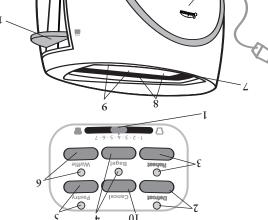


FIGURE C

FIGURE B



Not all models include all options. Please refer to chart.

This feature will allow you to reheat your toasted food. Will your toasted food be ready before you are ready to eat it? To Reheat Toasted Food 2. Press the bread carriage lever down to begin the cycle. The Defrost indicator will light. 1. Press the Defrost button if the food is frozen, then select your food type. To defrost and toast your food: toaster, all in one easy step. take a frozen bagel out of the freezer and defrost and toast it - all in your Your toaster can defrost your frozen food and then toast it. Now you can Not all models include all options. Please refer to chart. Using the Defrost Food Feature Move the Shade Selector lever left or right to the setting you desire. To select the darkness setting: ting is 7. Your selection should vary based on the moisture content, thickness of bread and your dark-You can adjust how light or dark the toaster toasts your food. The lightest setting is 1; the darkest set-Using the Seven Toast Shade Lever

Using the Reheat Feature:

Español 6 DE ESTAS DIRECCIONES NI AL LUGAR DONDE LO COMPRO. POR FAVOR, NO REGRESE ESTE PRODUCTO A NINGUNA

Corporation (Canada) Limited, situada en el 5975 Falbourne Street, Mississauga, Soca Ratón, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam

En los Estados, Unidos, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc., situada en mos la dirección del centro de servicio más conveniente para usted. -strvicio de garantía, por favor llame al teléfono 1.800.667.8623 y le proporcionare Si usted tiene alguna pregunta relacionada con esta garantía o quisiera obtener ción del centro de servicio más conveniente para usted.

Si usted tiene alguna pregunta relacionada con esta garantía o quisiera obtener servicio de garantía, por favor llame al telétono 1.800.458.8407 y le proporcionaremos la direc-En los Estados Unidos –

Cómo Obtener Servicio de Garantia

Français 6

Aux États-Unis, cette garantie est fournie par Sunbeam Products, Inc. de Boca Raton, en Floride 33431. Au Canada, la garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited, du 5975 Falbourne Street à Mississauga, en Ontario LSR 3V8.

Pour toute question concernant la garantie ou pour obtenir le service prévu par la garantie, veuillez composer le 1 800 667-8623 et nous vous fournirons l'adresse d'un

Pour toute question concernant la garantie ou pour obtenir le service prévu par la garantie, veuillez composer le 1 800 458-8407 et nous vous fournirons l'adresse d'un garantie, veuillez composer le 1 800 458-8407 et nous vous fournirons l'adresse d'un

Cette garantie vous contere des droits juridiques précis et vous pouvez avoir d'autres

l'application de la garantie implicite, de sorte que vous pouvez ne pas être assujetti

tence à employer le produit, y compris des dommages accessoires, particuliers, indi-rects ou similaires, de la perie de bénéfices, de l'inexécution de contrat, fondamentale ou autre, ou de tout proces intente contre l'acheteur par une tierce partie.

certains Etats, certaines provinces ou juridictions interdisent d'exclure ou de limiter les

Sunbeam n'assume aucune responsabilité en ce qui concerne les dommages quels qu'ils soient résultant de l'achat, de l'utilisation abusive ou non du produit, de l'incompé-

Sundeam dénie toute responsabilité en ce qui concerne toutes autres garanties, condi-

Sauf dans la mesure interdite par la législation pertinente, toute garantie ou condition implicite de qualité commerciale ou d'application à un usage particulier est limitée à la durée de la garantie ou condition et de la garantie ou d'application à un usage particulier est limitée à la durée da la garantie ou condition et de la garantie ou condition de la garantie de la gara

ésultant du non-respect de toute garantie ou condition légale, explicite ou implicite.

Sundeam n'assume aucune responsabilité en cas de dominages accessoires ou indirects

ice Sunbeam agree. Cette garantie ne couvre pas non plus les cas de force majeure

tage, la réparation ou l'altération par quiconque, saut Sunbeam ou un centre de serv-

cuit de tension ou courant inapproprie, le non-respect du mode d'emploi, le démon-

Sunbeam n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer d'une manière quel-

Les concessionnaires Sunbeam, centres de service et détaillants qui vendent des articles

'achat au détail initial et elle n'est pas transférable. Veuillez garder vorre reçu de caisse

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail original à partir de la date de

original. Une preuve d'achat est requise pour obtenir le service prévu par la garantie.

remplacé par un article semblable de valeur égale ou supérieure. La présente constitue

era au moyen d'une pièce neuve ou réusinée. Si l'article n'est plus disponible, il sera

ion pendant un (1) an courant à compter de la date de l'achai. Sunbeam se réserve le

défectuosité a été constatée au cours de la période de garantie. Le remplacement se

commun « Sundeam ») garantit cet article contre tout vice de matériau et de fabrica-

Sunbeam Products, Inc., ou, au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited (en

Domost Cancel Pastry

Baga inerief

Domost Cancel Pastry

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni l'endominagement

attribuable à la négligence, l'utilisation abusive de l'article, le branchement sur un cir-

journages accessoires ou indirects, ou ne permettent pas la limitation de la durée

droits, ces droits variant d'un Etat ou d'une province ou juridiction à l'autre.

NE KELONKNEZ CE PRODUIT NI À L'UNE DES ADRESSES CI-DESSUS

NI YN TIEN DYCHYL

Aux Etats-Unis

Service prevu par la garantie

centre de service agrée commodément situé.

centre de service agréé commodément situé.

aux limites ou exclusions énoncées ci-dessus

durée de la garantie ou condition ci-dessus.

conque les modalités de cette garantie.

uv un əp əəzimil əizuvivə

ately and the food will pop up automatically.

Using the Cancel Function

fles according to the shade level selected.

tries according to the shade level selected.

To cancel the toast process:

Press the Cancel button. The toaster will stop toasting immedi-

will light. This option will allow the toaster to adjust the time needed to toast waf-

• Press the Waffle button if you are going to toast a waffle. The Waffle indicator

will light. This option will allow the toaster to adjust the time needed to toast pas-

Press the Pastry button if you are going to toast a pastry. The Pastry indicator

will light. This option will allow the toaster to adjust the time needed to toast bagels

type and then the toaster will be set to toast bread. Toast is the default setting.

• If you would like to toast bread, make certain that the Bagel, Pastry or Waffle indicators are not lit.

You must select which type of food you are toasting so that the toaster can adjust accordingly.

Your SUNBEAM® Toaster will adjust the timing according to your food and shade selection.

If either indicator is lit, press the corresponding button to deselect the food

Press the Bagel button if you are going to toast a bagel. The Bagel indicator

If they are unlit, then the toaster is set to toast bread.

Not all models include all options. Please refer to chart.

2. Press the bread carriage lever down to begin the cycle.

1. Press the Reheat button. If desired, press food select.

Using the Food Select Features (Bagel, Pastry, Waffle)

The Reheat indicator will light and the toaster will reheat your food.

Choose between the Bagel, Pastry or Waffle mode.

tions ou représentations expresses, tacites, légales, ou autres.

Quelles sont les limites de la responsabilité de Sunbeam?

comme incendies, inondations, ouragans et tornades.

derechos, los cuales varian de provincia a provincia, de estado a estado o de jurisdicsta garantía le otorga derechos legales específicos, y pueda que usted tenga otros ublicita, de modo que las limitaciones o exclusiones mencionadas arriba pueda que le danos incidentales o consecuentes, o imitaciones sobre cuanto dura una garantia

Igunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación

prador iniciado por cualquier otra tercera persona. de contrato, fundamental o de otra manera, o por cualquier reclamo contra el com-Sundeam no será responsable por ningún tipo de daño que resulte de la compra, uso o mal uso, o inhabilidad de usar el producto incluyendo daños incidentales, especiales, consecuençes o similares o perdida de lucro, o por cualquier incumplimiento

ta, reglamentaria o de otra manera. Sundeam niega cualquier otra garantía, condición o representación, expresa, implíciduración a la duración de la garantía descrita arriba.

Excepto hasta donde lo prohíben las leyes aplicables, cualquier garantía implícita o condición de comerciabilidad o aptifud para un proposito particular, está limitada en por el incumplimiento de la garantía o condición expresa, implícita o reglamentaria. Sundeam no será responsable por ningún daño incidental o consecuente causados Cuáles Son los Límites de Responsabilidad de Sunbeam?

ncendios, inundaciones, huracanes o tornados alteración por cualquier persona que no sea Sunbeam o de un centro de servicio autor-izado sunbeam®, Además, esta garantía no cubre: Actos de la naturaleza, tales como napropiada, uso contrario a las instrucciones de operación, desarme, reparación o de los siguientes: uso negligente o mal uso del producto, uso en voltaje o corriente Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas o daños resultantes de cualquiera

condiciones de esta garantia. tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar, de manera alguna, los terminos y ceutros de servicio, o almacenes de ventas al detalle de productos sunbeam® no requiere prueba de compra para obtener la garantia. Los concesionarios Sunbeam®, Esta garantia es válida para el comprador original al detalle desde la fecha de compra original al detalle y no es transferible. Guarde el recibo de venta original. Se

ucto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva. do. Si el producto ya no esta disponible, el reemplazo podra efectuarlo por un pronente del producto que se encuentre defectuoso durante el período de garantía. El Sunbeam, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier compo o mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de la compra. mente "Sundeam") garantiza que este producto estará libre de defectos en material

Sunbeam Products, Inc., o si en Canadá, Sunbeam Corporation (Canadá) Limited (colectiva-Garantia Limitada de 1 Año

Impreso en China Imprimé en Chine Printed in China

Mississauga (Ontario) LSR 3V8. En Canadá, importado y distribuido por Sunbeam Corporation, Limited En los EE. UU., distribuido por Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, FL 33431 SUNBEAM® y TOAST LOGIC[®] son marcas registradas de Sunbeam Products, Inc. Cool-TouchTM es una marca comercial de Sunbeam Products, Inc.

©2004 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados. www.sunbeam.com Canadá: 1.800.667.8623 EE.UU.: 1.800.458.8407

Sunbeam Consumer Service Para Preguntas sobre los productos:

Aux Etats-Unis., distributed by Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, FL 33431
Au Canada, importé et distribué par Sunbeam Corporation, Limited. Cool-TouchTM est une marque déposée de Sunbeam Products, Inc. SUNBEAM® et TOAST LOGIC® sont des marques déposée de Sunbeam Products, Inc.

© 2003 Sunbeam Products, Inc. Tous droits réservés.

Canada: 1 800 667.8623 Etats-Unis: 1 800 458.8407 service à la clientèle Sunbeam Pour toute question quant à ce produit, entrez en rapport avec le

Mississauga (Ontario) L5R 3V8. In Canada, imported and distributed by Sunbeam Corporation, Limited In the U.S., distributed by Sunbeam Products, Inc., Boca Raton, FL 33431 Cool-TouchTM is a trademark of Sunbeam Products, Inc SUNBEAM® and TOAST LOGIC® are registered trademarks of Sunbeam Products, Inc. ©2004 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved.

> www.sunbeam.com Canada: 1.800.667.8623 70₽8.8₹₽.008.1 :.S.U Sunbeam Consumer Service For product questions contact:

"WDOGUM (

CONSIGNES IMPORTANTES

L'utilisation d'un grille-pain exige certaines précautions essentielles, y compris les suivantes

LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI

- Débranchez le grille-pain à la prise de courant entre utilisations et avant de le nettoyer. Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Les pièces en métal chauffent. Employez poignées ou boutons.
- Pour vous protéger du choc électrique, ne plongez le cordon, la fiche ou l'appareil dans aucun liquide.
- Ne laissez pas pendre le cordon et veillez à ce qu'il ne touche pas à une surface chaude.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il fonctionne. • Jeunes enfants et personnes invalides ne doivent pas utiliser l'appareil; surveillez les enfants plus âgés de près.
- Ne faites pas fonctionner le grille-pain et ne le posez pas...
- sur une surface non insensible à la chaleur ou inflammable
- près d'un foyer de cuisson à gaz ou électrique chaud; - dans un four chaud ou dans un four à micro-ondes.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne mettez pas
- d'ustensiles ou d'aliments enveloppés de feuille d'aluminium ou surdimensionnés dans le grille-pain; - vos doigts ou des ustensiles en métal dans les fentes quand le grille-pain est branché.
- Ne tentez pas de déloger un aliment si l'appareil est branché.
- N'y placez pas d'aliments glacés ou à garniture risquant de couler une fois chaude. Non hygiéniques, les dégouttures peuvent causer un incendie ou un mauvais fonctionnement. Enlevez souvent les miettes qui s'accumulent dans le ramasse-miettes pour prévenir incendies et pannes. N'employez jamais le grille-pain sans que le ramasse-miettes ne soit convenablement en place.
- N'utilisez pas un appareil équipé d'un cordon ou d'une fiche abîmé, qui a mal fonctionné ou a été endommagé de quelque façon. Retournez-le au centre de service Sunbeam agréé le plus proche pour lui faire subir les contrôles, réparations ou réglages électriques ou mécaniques nécessaire • Destiné à l'usage domestique, le grille-pain ne convient ni à l'air libre ni à des fins commerciales.
- N'employez le grille-pain qu'aux fins auxquelles il est destiné, tel que décrit ici. Ne vous servez pas d'accessoires qui ne sont pas conseillés par le fabricant, ils pourraient être source de blessures.
- Un incendie peut se déclarer si le grille-pain est couvert ou touche à des matières inflammables rideaux, murs, et autres, par exemple - pendant son fonctionnement.
- Assurez-vous que la manette soit en position haute avant de brancher ou de débrancher le grille-pain.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS

Veuillez observer ces instructions par mesure de sécurité.

- Ce grille-pain comprend un range-cordon qui vous permet d'adapter la longueur du cordon selon vos besoins particuliers. Placez de préférence le grille-pain près de la prise de courant (afin que le cordon ne risque pas de faire trébucher, comme le ferait un cordon long).
- Vous pouvez, si nécessaire, employer une rallonge, à condition toutefois:
- que ses caractéristiques électriques soient au moins de 120/127 volts et 60 Hz;
- de la disposer de telle façon qu'elle ne pende pas d'un plateau de table ou d'un plan de travail, que les enfants ne risquent pas de la tirer et qu'elle ne puisse pas faire trébucher.
- Grille-pain achetés aux États-Unis et au Canada : cet appareil est équipé d'une fiche polarisée, ayant une lame plus large que l'autre. Pour réduire les risques de choc électrique, la fiche ne rentre dans les prises de courant que d'une façon. Si la fiche n'enfonce pas totalement dans la prise, inversez-la. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez la fiche en aucune façon.
- Ne tirez pas sur le cordon, ne le tordez pas et ne lui faites pas subir de mauvais traitements.
- N'utilisez pas un appareil électrique équipé d'un cordon ou d'une fiche abîmé, qui a mal fonctionné ou bien a été échappé ou endommagé de quelque façon.
- Débranchez le grille-pain s'il ne sert pas et avant de le nettoyer.
- N'enroulez pas le cordon autour du corps du grille-pain pendant ou après l'utilisation.

Français 1

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando use algún aparato eléctrico siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

Lea Todas las Instrucciones Antes de Usar • Desenchufe la tostadora del tomacorrientes cuando no se encuentre en servicio y antes de limpiarla.

- No toque las superficies calientes. Las piezas de metal pueden calentarse. Utilice las manillas o las perillas. Para evitar los peligros eléctricos, no sumeria el cordón, el enchufe ni la tostadora en sí en agua o cualquier otro líquido
- No permita que el cordón cuelgue sobre el borde de la mesa o del mostrador, ni que entre en contacto con las superfi-
- Jamás permita que los electrodomésticos queden desatendidos durante el uso.
- Los niños y las personas incapacitadas no deben hacer uso de estos electrodomésticos. • No opere ni coloque la tostadora:
- sobre superficies flamables o que no sean termo-resistentes.
- cerca de las llamas de una estufa de gas o elemento eléctrico.
- dentro de un horno o microondas.
- Para reducir el riesgo de los incendios o los choques eléctricos, no inserte: - utensilios ni alimentos cubiertos en papel aluminio, ni de grandes dimensiones, en la tostadora.
- los dedos ni utensilios de metal en la tostadora cuando el aparato se encuentre enchufado. No intente retirar alimentos cuando la tostadora esté enchufada.
- No utilice alimentos cuyas cubiertas o rellenos puedan gotear a consecuencia del calentamiento. Tales acumulaciones dentro de la tostadora crean condiciones poco sanitarias así como la posibilidad de incendios o malfuncionamientos de la tostadora. Elimine con frecuencia las migas acumuladas para evitar el riesgo de incendios o el malfuncionamiento del tostadora. No opere la tostadora sin haber antes devuelto la bandeja para migas a su posición correcta.
- No opere ningún aparato que tenga un cordón o enchufe dañado, o después de que se haya producido un malfuncionamiento en el aparato o que haya sido dañado en cualquier forma. Devuelva la tostadora al centro de servicio autorizado de Sunbeam para su inspección, ajuste, reparación o cualquier ajuste electromecánico.
- No utilice la tostadora a la intemperie o para usos comerciales: esta tostadora es para el uso doméstico exclus • Sólo utilice este aparato para su uso original conforme a lo descrito en este manual; no utilice aditamentos que no
- hayan sido recomendados por el fabricante, ya que pueden producir lesiones.
- Puede producirse un incendio si se cubre la tostadora o si entra en contacto con material inflamable, incluyendo corti-
- nas, tapicería, paredes y afines mientras que se encuentre funcionando.
- La palanca para descender y tostar el alimento debe estar en la posición elevada antes de conectar o desconectar

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

- Obedezca las siguientes instrucciones para asegurar el uso correcto del cordón de potencia.
- Esta tostadora cuenta con un cordón de potencia que le permite ajustarlo a la longitud deseada. Trate de colocar la tostadora cerca del tomacorrientes apropiado para disminuir los riesgos asociados con los cordones de potencia (tales como enredarse con un cordón de potencia de longitud exce-
- Si resulta necesario, se puede hacer uso de una extensión eléctrica, pero asegúrese de seguir estas direcciones:
- La notación eléctrica de la extensión eléctrica debe ser de un mínimo de 120/127 voltios, 60 Hz.
- La extensión eléctrica debe estar colocada de tal manera que no descanse sobre el mostrador o la superficie de la mesa, ni que tampoco quede al alcance de los niños, ni que tampoco pueda tropezarse sobre ella.
- Para los tostadoraes cuya compra se efectúa en EE.UU. y el Canadá: este aparato cuenta con un enchufe polarizado (una hoja es mas ancha que la otra). Para disminuir el riesgo de los choques eléctricos, dicho enchufe se adaptará a un tomacorrientes polarizado de una manera solamente. Si no puede insertar el enchufe en el tomacorrier facilmente, invierta la dirección del enchufe. Si aún no cabe, comuníquese con un electricista experto. No modi-
- No tire, tuerza ni abuse el cordón de potencia.
- No opere ningún aparato eléctrico que tenga un cordón o enchufe dañado, ni después de que se haya producido el

Español 1

- malfuncionamiento de la unidad, ni que se haya caído o dañado en cualquier manera. • Desenchufe la tostadora cuando ésta no se encuentre en uso y antes de limpiarla.
- No envuelva el cordón de potencia alrededor del cuerpo de la tostadora ni durante ni después del uso.

Congratulations!

Vous êtes désormais propriétaire d'un grille-pain SUNBEAM®. Avant d'utiliser ce produit pour la première fois, prenez les quelques minutes nécessaires pour lire attentivement les instructions, en prêtant une attention particulière à tout ce qui a trait à la sécurité ; gardez la notice d'emploi pour pouvoir la consulter au besoin. Lisez en outre soigneusement tous les renseignements de réparation et de garantie.

| Modèle De Grille- Pain | Capacité | Couleur | OPTIONS-ALIMENTS | Touches De Fonction | Caractéristiques |
|------------------------------|------------|---|---|---|--|
| 6249 6275 | 2 tranches | Blanc | Bagel (baguel) | Annulation | Toast Logic®, Extérieur Cool-Touch® |
| 6250 6276 | 2 tranches | Noir | Bagel (baguel) | Annulation | Toast Logic®, Extérieur Cool-Touch® |
| 6251 | 2 tranches | Blanc avec garnitures décoratives | Bagel, Pastry (baguel, pâtisserie) | Décongélation, Annulation | Toast Logic®, Extérieur Cool-Touch [®] |
| 6252 | 2 tranches | Blanc avec panneaux latéraux de couleur | Bagel, Pastry (baguel, pâtisserie) | Décongélation, Annulation | Toast Logic®, Extérieur Cool-Touch |
| 6253 | 2 tranches | Chromé | Bagel, Pastry, Waffle (baguel, pâtisserie, gaufre) | Décongélation, réchauff., Annulation | Toast Logic®, Extérieur Cool-Touch |
| 6222 | 2 tranches | Chromé | Bagel (baguel) | Annulation | Toast Logic®, Extérieur Cool-Touch |
| 6254 | 2 tranches | Acier inoxydable brossé | Bagel, Pastry, Waffle (baguel, pâtisserie, gaufre) | Décongélation, réchauff., Annulation | Toast Logic®, Extérieur Cool-Touch |
| 6255 6277 | 4 tranches | Blanc | Bagel (baguel) | Annulation | Toast Logic®, Extérieur Cool-Touch [™] |
| 6256 6278 | 4 tranches | Noir | Bagel (baguel) | Annulation | Toast Logic®, Extérieur Cool-Touch [™] |
| 6257 | 4 tranches | Blanc avec garnitures décoratives | Bagel, Pastry (baguel, pâtisserie) | Décongélation, Annulation | Toast Logic®, Extérieur Cool-Touch |
| 6258 | 4 tranches | Blanc avec panneaux latéraux de couleur | Bagel, Pastry (baguel, pâtisserie) | Décongélation, Annulation | Toast Logic®, Extérieur Cool-Touch |

Familiarisez-vous avec votre grille-pain

Tous les modèles n'intègrent pas toutes les options. Voyez le tableau ci-dessus. Le grillage ordinaire est le réglage par défaut quand aucune option-aliment et fonction ne sont choisies.

- 1. Réglage de couleur à curseur Déplacez le levier à droite ou à gauche selon le degré de cuisson que vous préférez. 1 représente le réglage le plus clair et 7, le réglage le plus foncé.
- 2. Touche de décongélation et voyant Quand l'aliment est surgelé, vous appuyez sur cette touche avant de choisir
- l'option-aliment. Le grille-pain décongèle l'aliment puis le grille en une opération. 3. Touche de réchauffage et voyant – Vous appuyez sur cette touche pour réchauffer un aliment grillé. Le voyant
- s'allume pour confirmer le réglage. Il suffit d'enfoncer la manette pour faire débuter le cycle.
- 4. Touche «Bagel» (baguel) et voyant Vous appuyez sur cette touche pour griller des baguels. Le voyant s'allume pour confirmer que « Baguel » a été choisi
- 5. Touche « Pastry » (pâtisserie) et voyant Vous appuyez sur cette touche pour griller des pâtisseries. Le voyant s'allume pour confirmer que vous avez choisi le réglage «Pastry».
- 6. Touche «Waffle» (gaufre) et voyant Vous appuyez sur cette touche pour griller des gaufres. Le voyant
- s'allume pour confirmer que le réglage « Waffle » a été choisi. 7. Surface antiadhésive en haut des fentes - Simplifie l'entretien.
- 8. Très larges fentes Ces très larges fentes acceptent baguels, tranches de pain maison épaisses, pains
- 9. Deux guide-pain chromés autoréglables S'ajustent automatiquement selon l'épaisseur des tranches.
- 10. Touche d'annulation Vous la pressez pour éjecter les aliments et interrompre le cycle de grillage.
- 11. Manette du chariot Le grillage débute quand vous l'abaissez.
- 12. Lève-rôties Vous le levez pour surélever les aliments dans les fentes. Très pratique pour retirer les norceaux de faibles dimensions, facilement et sans se brûler.
- 13. Ramasse-miettes antiadhésif, amovible et vite nettoyé Accélère l'entretien.
- 14. Range-cordon Nettement rangé sous le grille-pain, l'excédent de cordon ne gêne pas.
- 15. Cordon d'alimentation 16. Extérieur froid au toucher «Cool-Touch™» – Les parois restent froides au toucher, même pendant l'emploi.
- 17. Toast Logico Cette caractéristique stabilise le courant qui est acheminé aux éléments afin que vous obteniez la même cuisson uniforme à tout coup. Vos rôties sont donc exactement telles que vous les aimez fournée après fournée et jour après jour.

Français 2

Bienvenido

¡Felicitaciones! Usted es el dueño de una Tostadora SUNBEAM.º Antes de usar este producto por primera vez, tómese unos minutos para leer estas instrucciones y guárdelas para consu cuando sea necesario. Preste especial atención a las instrucciones de seguridad. Lea también la infor-

| NODELO DE | | 1 | BOTONES PARA | BOTONES PARA DESCONGELAR, | |
|------------------|---------------------|--------------------------|------------------------|---------------------------|----------------------|
| Tostadora | CAPACIDAD | Color | Selección de Alimentos | CALENTAR Y CANCELAR | Características |
| 6249 | 2 Rebanadas | Blanco | Bagel | Cancelar | Toast Logic®, |
| 6275 | | | | | Exterior Cool Touch™ |
| 6250 | 2 Rebanadas | Negro | Bagel | Cancelar | Toast Logic®, |
| 6276 | | | | | Exterior Cool Touch™ |
| 6251 2 Rebanadas | Blanco con | Bagel, Pastelería | Descongelar, Cancelar | Toast Logic®, | |
| | | Detalles en Gris | | | Exterior Cool-Touch™ |
| 6252 2 Rebanadas | Blanco con Moldes | Bagel, Pastelería | Descongelar, Cancelar | Toast Logic®, | |
| | | Laterales en Gris | _ | _ | Exterior Cool-Touch™ |
| 6253 2 Rebanadas | Cromado | Bagel, Pastelería, Wafle | Descongelar, Calentar, | Toast Logic®, | |
| | | | Cancelar | Exterior Cool-Touch™ | |
| 6222 2 Rebanadas | Cromado | Bagel | Cancelar | Toast Logic®, | |
| | | | Ŭ | | Exterior Cool-Touch™ |
| 6254 2 Rebanadas | Acero Inoxidable | Bagel, Pastelería, Wafle | Descongelar, Calentar, | Toast Logic®, | |
| | | | | Cancelar | Exterior Cool-Touch™ |
| 6255 | 4 Rebanadas | Blanco | Bagel | Cancelar | Toast Logic®, |
| 6277 | | | | | Exterior Cool-Touch™ |
| 6256 | 4 Rebanadas | Negro | Bagel | Cancelar | Toast Logic®, |
| 6278 | | | | | Exterior Cool-Touch™ |
| 6257 4 Rebanadas | Blanco con Detalles | Bagel, Pastelería | Descongelar, Cancelar | Toast Logic®, | |
| | | en Gris | | | Exterior Cool-Touch™ |
| 6258 4 Rebanadas | Blanco con Moldes | Bagel, Pastelería | Descongelar, Cancelar | Toast Logic®, | |
| | | Laterales en Gris | - | - | Exterior Cool-Touch™ |

Conociendo Su Tostador

No todos los modelos de tostadoras poseen todas las opciones, favor consultar la Tabla para la Comparición de las Tostadas. Sin ningún botón es seleccionado, "pan tostado" es la fijación por

- 1. Selector de Tostado Claro/Oscuro Mueva el selector hacia un lado o el otro para seleccionar el grado al cual le gusaría tostar sus alimentos: el número uno es el más ligero, y el número siete es el más oscuro. 2. Botón e Indicador para Descongelar "Defrost" - Presione este botón si sus alimentos están congelados y luego selec-
- cione su tipo de alimento. La tostadora automáticamente descongelará su alimento y lo tostará en un solo paso fácil. 3. Botón e Indicador para Calentar "Reheat" – Presione este botón para mantener sus alimentos tostados calientes si la
- necesidad de tostarlos adicionalmente. El indicador se encenderá para confirmar su selección. Presione la palanca para descender y tostar el alimento hacia abajo para iniciar el ciclo. **4. Botón e Indicador para "Bagels"** – Presione este botón si desea tostar un "bagel." El indicador se encenderá para
- 5. Botón e Indicador para Pastelería "Pastry" Presione este botón si desea tostar pastelería. El indicador se encenderá para confirmar la seleccion del modo de pastelería. 6. Botón e Indicador para Wafles "Waffles" – Presione este botón si desea tostar Wafles. El indicador se encenderá
- para confirmar la selección del modo de Wafles. 7. Superficie Antiadherente Sobre las Ranuras – Para facilitar la limpieza
- 8. Ranuras Extra-Anchas Las ranuras extra-anchas le permiten tostar "bagels", pan casero, bizcochos y pastelería. 9. Guías Cromadas Ajustables para Rebanadas – Se ajustan automáticamente al grosor del pan. 10. Botón de Anulación "Cancel" - Presiónelo para cancelar el proceso de tostado y retirar los alimentos de la tostadora.
- 11. Palanca para Descender y Tostar el Alimento Presione hacia abajo para empezar a tostar sus alimentos. 12. Elevador de Alimentos – Presione la palanca para descender y tostar el alimento hacia arriba para tener mayor acce al retirar los alimentos. Manera conveniente y segura de recuperar el más pequeño de artículos tostados.
- 13. Bandeja para Migas Plenamente desmontable, antiadherente y de limpieza fácil. 14. Almacenamiento para el Cordón – Le permite almacenar el cordón debajo de la tostadora y fuera del paso.
- 16. Exterior Cool-Touch™ que mantiene la superficie de la tostadora fría al tacto aún durante el uso.

15. Cordón de Potencia

17. Toast Logic[®] que le brinda un rendimiento consistente y repetible al tostar. Esto significa que sus tostadas quedarán justo como le gustan, rebanada tras rebanada y día tras día.

Español 2

Tous les modèles ne présentent pas toutes les options. Veuillez consulter le tableau.

- 1. Sélecteur de couleur à curseur
- 2. Touche de décongélation et voyant
- 3. Touche de réchauffage et voyant

haut des fentes

autoréglables

10. Touche d'annulation

11. Manette du chariot

amovible et vite nettové

14. Range-cordon (Figure C)

15. Cordon d'alimentation

16. Extérieur Cool-Touch™

12. Lève-rôties

- 4. Touche baguel et voyant 5. Touche pâtisserie et voyant 6. Touche gaufre et voyant 7. Surface antiadhésive en 8. Très larges fentes 9. Deux guide-pain chromés
- 13. Ramasse-miettes antiadhésif,

Préparatifs pour la toute première utilisation Si vous utilisez le grille-pain pour la toute première fois:

- 1. Retirez les étiquettes qui adhèrent au grille-pain et essuyez le corps avec
- un linge humide **2.** Faites glisser le ramasse-miettes amovible en place. (*Figure A*)
- **3.** Assurez-vous que la manette du chariot soit dans sa position la plus élevée avant de brancher le grille-pain. (Figure B)
- 4. Décidez où placer le grille-pain. Choisissez un endroit...
- plat, insensible à la chaleur et ininflammable; • à au moins 8 cm (3 po) des murs ou du dosseret du plan de travail;
- à au moins 30 cm (1 pi) des armoires, étagères, ou autres, pouvant se trouver au-dessus du grille-pain;
- éloigné des matériaux inflammables rideaux et murs tapissés, par ex.; • éloigné des foyers de cuisson à gaz ou électriques.

5. Modification de la longueur du cordon

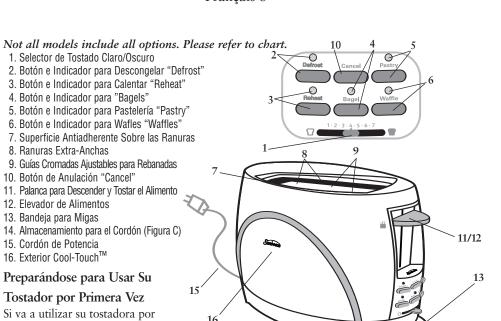
Votre grille-pain étant pourvu d'un range-cordon, vous pouvez ajuster le cordon à la longueur exacte requise.

Pour modifier la longueur du cordon:

- Enroulez le cordon autour des ergots prévus à cet effet sous le socle de l'appareil, jusqu'à ce que la longueur convienne. Consultez les renseignements de sécurité fournis à la page Français 1, sous «Instructions spéciales quant au cordon». Branchez le cordon sur courant alternatif de 120/127 volts, 60 Hz. (Figure C)
- **6.** Sans mettre quoi que ce soit dans les fentes, abaissez la manette du chariot jusqu'à ce qu'elle se bloque. (Elle ne se bloquera que si le grille-pain est branché sur la prise de courant.) (Figure D) Ce tout premier grillage à vide réchauffe les éléments et brûle la poussière ayant

pu s'accumuler au cours de l'entreposage. L'odeur qui se dégage est tout à fait normale et n'a pas lieu de vous causer le moindre souci. Votre grille-pain SUNBEAM® est prêt à l'emploi.





- primera vez, asegúrese de lo 1. Quite cualquier calcomanía de la superficie de la tostadora y limpie la carcasa
- 2. Inserte la bandeja para migas desmontable en la ranura de la bandeja para 3. Asegúrese de que la palanca para descender y tostar el alimento esté en la posición superior antes de enchufar el cordón de potencia de la tostadora.
- (Figura B) 4. Elija una ubicación para la tostadora. Dicha ubicación:

le su tostadora con un paño húmedo.

- Debe ser una superficie plana, termo-resistente y antiinflamable • Debe estar a un mínimo de 3 pulgadas de las paredes o de la parte posterior de los mostradores
- Por lo menos de un pie de distancia de cualquier gabinete o estante que pueden estar sobre de la tostadora • Debe estar alejada de los materiales inflamables tales como las cortinas
- o los tapizados. • Debe estar alejada de las estufas de gas o de elementos eléctricos. 5. Ajuste de la Longitud del Cordón de Potencia

longitud de su cordón de potencia a la longitud de su conveniencia. Para ajustar la longitud del cordón de potencia: Envuelva el cordón de potencia alrededor de los postes del almacenamiento del cordón

La zona de almacenamiento del cordón de su tostadora le permite ajustar la

- en la base de la tostadora hasta que el cordón tenga la longitud deseada. Esté seguro de haber realizado la lectura de las "Instrucciones para el Cordón de Potencia" para la información de seguridad. Enchufe el cordón de potencia en un tomacorrientes de 120/127 voltios, 60 Hz CA. (Figura C
- 6. Sin insertar alimento alguno en las ranuras, empuje el mando de pan completamente hacia abajo hasta engranarlo (las resistencias no quedarán engranadas si la tostadora no está enchufada a una fuente de potencia). El primer proceso de tostado precalentará los nuevos elementos y quemará cualquier polvo que se haya acumulado durante el almacenamiento. Es perfectamente normal que

dicho quemado produzca@n olor. Su Tostadora SUNBEAM ya se encuentra lista para el uso.

Español 3

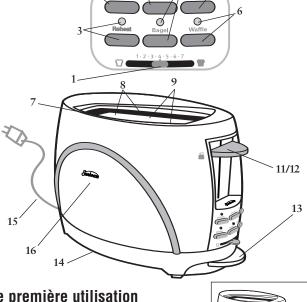


FIGURE A

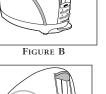


FIGURE C

FIGURE A

FIGURE B

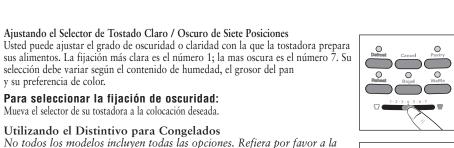
FIGURE C



Pour annuler le grillage du pain:

Appuyez sur la touche «Cancel». Le grillage cessera sur-le-champ et les tranches seront automatiquement éjectées.

Français 4



Su tostadora puede descongelar sus alimentos congelados y tostarlos enseguida. Ahora puede tomar un bagel congelado del congelador, descongélarlo y tostarlo todo esto en su tostadora en un solo paso fácil. Para descongelar y tostar sus alimentos:

1. Presione el botón de Congelados si el alimento está congelado, luego seleccione su

tipo de alimento. Se encenderá el indicador de Congelados. Presione la palanca para descender y tostar el alimento hacia abajo para iniciar el ciclo. Para Calentar los Alimentos Tostados ¿Estarán listos sus alimentos tostados antes de que usted esté preparado para

Para calentar sus alimentos tostados durante un breve plazo de tiempo: 1. Presione el botón de calentar. Si lo desea, presione también las opciones

comerlos? El distintivo de calefacción le permitirá calentar sus alimentos sin

Se encenderá el indicador de calentamiento y la tostadora calentará sus alimentos. 2. Presione la palanca para descender y tostar el alimento hacia abajo para iniciar el ciclo.

Utilizando las Opciones de Selección de Alimentos (Bagel, Pastelería, Wafle)

No todos los modelos incluyen todas las opciones. Refiera por favor a la carta. Su Tostadora SUNBEAM® ajustará el grado de claridad/ oscuridad de sus tostadas según la clase de alimento que vaya a tostar. Debe seleccionar primero la clase de alimento a tostar para que la tostadora pueda realizar el ajuste correspondiente. Para seleccionar el tipo de alimento:

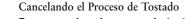
Seleccione entre los modos de Bagel, Pastelería o Wafle. • Si le gustaría tostar pan, asegúrese de que los indicadores de Bagel,

Pastelería o Wafle no estén encendidos. Si están apagados, significa que la tostadora está fijada para tostar pan. Si cualquiera de los pilotos está encendido, presione el botón correspondiente para anular la selección de dicho alimento y la tostadora estará lista para tostar pan. El pan tostado es la fijación por omisión.

• Presione el botón para Bagels si va a tostar un bagel. Se encenderá el indicador de Bagels. Esta opción ajustará el tiempo necesario para tostar bagels con acorde al grado seleccionado de tostado "Claro/Oscuro". Presione el botón para Pastelería si va a tostar un artículo de pastelería. Esta opción ajustará

el tiempo necesario para tostar pastelería con acorde al grado

seleccionado de tostado "Claro/Oscuro". Se encenderá el indicador de Pastelería. • Presione el botón para Wafles si va a tostar un wafle. Se encenderá el indicador de Wafles. Esta opción ajustará el tiempo necesario para tostar wafles con acorde al grado seleccionado de tostado "Claro/Oscuro".



automáticamente.

Para cancelar el proceso de tostado:

Presione el botón de anulación. La tostadora dejará de tostar inmediatamente y los alimentos se elevarán Español 4

Vous pouvez régler le degré de cuisson selon vos goûts; 1 est le réglage le plus clair et 7 le plus foncé.

Pour arrêter votre choix, tenez compte de la teneur en humidité du pain, de l'épaisseur des tranches et

Déplacez le curseur à droite ou à gauche selon le réglage désiré.

Utilisation du curseur de couleur à 7 positions

Utilisation de la fonction de décongélation

et le griller dans votre grille-pain en une seule opération.

Tous les modèles ne présentent pas toutes les options. Voyez le tableau. Le grille-pain est capable de décongeler les aliments surgelés puis de les griller. Vous pouvez donc désormais sortir un baguel surgelé du congélateur

Pour décongeler et griller:

- 1. Pressez « Defrost » si l'aliment est congelé et choisissez l'option-aliment. Le voyant de décongélation s'allumera.
- 2. Abaissez alors la manette du chariot pour débuter le cycle de grillage.

Pour réchauffer des rôties froides

cuisson que vous avez choisi.

de votre degré de cuisson préféré

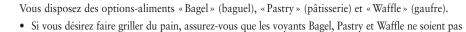
Pour régler le curseur:

Vos rôties resteront-elles à point jusqu'à ce que vous soyez prêt à les déguster? Oui, parce que cette fonction vous permet de les réchauffer au besoin. Pour réchauffer:

- 1. Appuyez sur la touche «Reheat» puis choisissez l'option-aliment si désiré. Le voyant de réchauffage s'allumera et le grille-pain réchaufffera l'aliment.
- 2. Abaissez la manette du chariot pour débuter le cycle de réchauffage.

Utilisation des options-aliments (Bagel/baguel, Pastry/pâtisserie, Waffle/gaufre)

Tous les modèles ne présentent pas toutes les options. Veuillez consulter le tableau. Votre grille-pain SUNBEAM® ajuste la durée de grillage en fonction de la nature de l'aliment et du degré de cuisson préféré. Il vous faut donc régler le grille-pain en conséquence. Réglage du genre d'aliment:

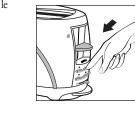


- Si un voyant brille, appuyez sur la touche correspondante pour dessélectionner l'option et pouvoir griller le pain. Le grillage ordinaire est le réglage par défaut. • Appuyez sur la touche «Bagel» pour griller un baguel. Le voyant «Bagel» s'allumera. Cette option étant réglée, le grille-pain ajustera la durée de grillage selon le degré de
- lumera. Cette option étant réglée, le grille-pain ajustera la durée de grillage selon le degré de cuisson que vous avez choisi. • Appuyez sur la touche « Waffle » pour griller des gaufres. Le voyant « Waffle » s'allumera. Cette option étant réglée, le grille-pain ajustera la durée de grillage selon le

• Appuyez sur la touche «Pastry » pour griller une pâtisserie. Le voyant «Pastry » s'al-

degré de cuisson que vous avez choisi. Utilisation de la fonction annulation

allumés. S'ils sont éteints, le grille-pain est prêt à griller le pain.



Reheat Bagel Waffle

gel Warrie

Cancel

Reheat Bagel Waffle

Dager Wallio

Refrest Bagel Waffle

- La mayoría de los panes y artículos de pastelería pueden tostarse, tales como bagels, bizcochos, rebanadas gruesas de pan, wafles, etc. Sin embargo, las
- del mismo tamaño y frescura para asegurar una tostadora uniforme. • Cuando vaya a tostar una sola rebanada de pan, coloque la ranura en el centro de cualquiera

1. Presione la palanca para descender y tostar el alimento hacia abajo hasta engranarlo.

Consejo: Su tostadora ha sido diseñado para un equilibro óptimo de tostado. Algunos de los elementos dentro de la tostadora pueden brillar con más intensidad que los otros cuando estén

Una vez que se haya obtenido el nivel de oscuridad deseado, el alimento se alevará automáticamente. La palanca

ADVERTENCIA: Jamás inserte los dedos ni utensilios de metal en las ranuras.

Limpiando Su Tostadora Después del uso y antes de la limpieza, desenchufe el cordón de potencia de la

1. Limpie el exterior de la tostadora con un paño húmedo y luego séquelo con otro paño o papel toalla.

ADVERTENCIA: No utilice artículos filosos o puntiagudos para limpiar el interior de la tostadora, ya que esto

2. De golpecitos ligeros a los lados de la tostadora para desalojar las migas que puedan estar atrapadas en la cámara de tostado. Quite la bandeja para migas y vacíela. Para limpiar la bandeja, hágalo con un paño húmedo colóquela sobre la rejilla superior de su lavavajillas. Limpie la bandeja con un paño suave o colóquela en el lavavajillas para la limpieza. Asegúrese de colocar la bandeja para migas en la tostadora

migas y pueden incendiarse si no se le vacían periódicamente.

Español 5

Conseils pratiques

Pose des aliments dans les fentes et grillage

- Vous êtes maintenant prêt à placer les aliments dans les fentes. Tenez compte de ces conseils pratiques: • La plupart des pains et des pâtisseries peuvent être grillés, y compris les baguels, les brioches plates,

Une fois les aliments posés dans les fentes:

1. Abaissez la manette du chariot jusqu'à ce qu'elle se bloque.

Les guide-pain autoréglables centreront automatiquement les aliments afin qu'ils cuisent uniformément.

Remarque: Votre grille-pain a été étudié pour fournir l'équilibre de grillage optimal. Il est fort possible - et normal - que certaines parties des éléments rougeoient plus vivement que d'autres au cours du fonctionnement.

Les rôties seront automatiquement éjectées une fois le degré de brunissement désiré obtenu,

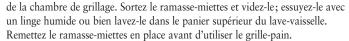
Agissez avec prudence.

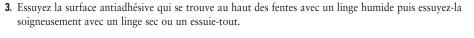
grille-pain avant de retirer l'aliment.

Entretien du grille-pain

1. Essuyez l'extérieur de votre grille-pain avec un linge humide puis asséchez-le à l'aide d'un linge sec ou d'un







Consejos Útiles para el Tostado

- consejos en mente durante la inserción de sus alimentos.
 - Cuando vaya a tostar dos rebanadas a la misma vez, las rebanadas deben ser

de las ranuras.

Después de insertar los alimentos en las ranuras:

para descender y tostar el alimento regresará a su posición original y se apagarán los indicadores.

los rellenos de pastelería. Manéjelos con cuidado.

Consejo: Para extraer los alimentos atascados en las ranuras, desenchufe la tostadora y quite los alimentos una vez que la tostadora se haya

No utilice limpiadores abrasantes, ya que dañarán el acabado de la tostadora.

ADVERTENCIA: Vacíe la bandeja para migas frecuentemente. Las migas se acumularán en la bandeja para

la manette du chariot reviendra à sa position initiale et les voyants lumineux s'éteindront.

2. Utilisez le lève-rôties pour retirer prudemment les aliments des fentes. AVERTISSEMENT: Les aliments juste grillés sont très chauds, en particulier les garnitures des pâtisseries

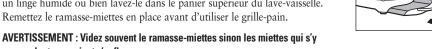
Conseil: Si un aliment se coince dans une fente, débranchez et laissez refroidir le

AVERTISSEMENT: Ne mettez jamais vos doigts ou des ustensiles métalliques dans les fentes.

accumulent pourraient s'enflammer.

Débranchez le grille-pain en fin d'utilisation et avant le nettoyage ; attendez qu'il ait refroidi pour le nettoyer.

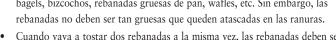




Français 5

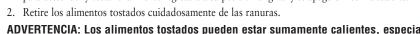


Insertando alimentos en las ranuras y la operación de tostado. Ya está listo para insertar alimentos en las ranuras de pan. Tenga los siguientes



Las resistencias autonivelantes y de acero inoxidable automáticamente centralizarán los alimentos para asegurar un tostado uniforme.

en uso. Esto es parte del funcionamiento normal de la tostadora.





de nuevo antes de hacer uso de la tostadora.

3. Limpie la superficie anti-adherente encima de las ranuras con un paño húmedo y séquela con otro paño o

cependant pas être si épaisses qu'elles se coincent dans les fentes.

les tranches de pain épaisses, les pains moufflets, les gaufres, et autres. Les tranches ne doivent

• Deux tranches de pain qui grillent simultanément doivent être de mêmes épaisseur et fraîcheur pour

